

**PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF PONTIAC**

MINUTES of the regular municipal council meeting held on Tuesday, March 10, 2015 at 7:30 p.m. at the Luskville Community Center, situated at 2024 route 148, Pontiac. Those who were present:

Roger Larose, Mayor, and Councillors, R. Denis Dubé, Nancy Draper-Maxsom, Dr. Jean Amyotte and Inès Pontiroli.

Also present: Benedikt Kuhn, Acting Director General, Ginette Chevrier-Bottrill, Acting Assistant Director General as well as several ratepayers.

Excused absences: Brian Middlemiss, Pro-Mayor and Thomas Howard Councillor.

The meeting began at 7:30 p.m.

FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTION PERIOD

Simon Picard	- Item 9.6 – Tolerance roads
James Eggleton	- Congratulations for the MADA consultation
Madeleine Carpentier	- Domaine des Chutes - Committee for agricultural lands - Acknowledgement of receipt – E-mail
Mike Fairfield	- Item 9.6

15-03-2300

ADOPTION OF THE AGENDA

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor open to public and questions**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the minutes of previous meetings**
 - 4.1 Minutes of the regular meeting held on February 10, 2015 and of the special meeting held on February 4, 2015
- 5. Administration**
 - 5.1 Budgetary transfers
 - 5.2 List of invoices to pay
 - 5.2 List of fixed expenses
 - 5.4 List of incurred expenses for the month of March
 - 5.5 Notice of motion for a by-law to provide for the costs of refinancing for the borrowing by-law 03-03
 - 5.6 Tabling of by-law 03-15 decreeing a loan to provide for the costs of refinancing the borrowing by-law no. 03-03
 - 5.7 Refinancing of an amount of \$ 2, 030, 000.00 in relation with loans expired on May 27, 2014
 - 5.8 SPCA contract
 - 5.9 Resolution to support the Municipality of Val-Des-Monts – School
 - 5.10 Abrogation of resolution # 15-02-2293 regarding the reimbursement to the Portages-de-l’Outaouais school board
 - 5.11 Adoption of by-law 04-15 - Borrowing by-law for capital expenditures in the Municipality of Pontiac for roadwork.
 - 5.12 Contribution agreement NCC
 - 5.13 Request for tax exemption – Tim Horton Children’s Foundation Inc.
 - 5.14 Delegation for expenditures- Director General
 - 5.15 Delegation for expenditures – Director of Infrastructures and Public Works
 - 5.16 Financial contribution - Des Collines Senior’s Roundtable
- 6. Public security**
- 7. Public works**
 - 7.1 Appointment of a local representative to the monitoring committee – local road infrastructure intervention project (PIIRL)

- 7.2 Assessment of infrastructure requirements pertaining to buildings in the Municipality of Pontiac serving for community purposes
- 8. Public hygiene**
- 9. Urban renewal and zoning**
- 9.1 Request for authorization from the *Commission de protection du territoire agricole du Québec - CPTAQ* - (Québec Agricultural Land Protection Commission) for a use other than agricultural, that is for the storage of residual and fertilizing material (FRM) on lot 5B, Range 3, Township of Onslow
- 9.2 Request for authorization from the *Commission de protection du territoire agricole du Québec - CPTAQ* - (Québec Agricultural Land Protection Commission) for a use other than agricultural, that is for the storage of residual and fertilizing material (FRM) on lot 15B, Range 6, Township of Onslow
- 9.3 Minor exemption to the zoning by-law no. 177-01- at 81 Kawartha road – To reduce the minimum lateral width of the lateral setback for a new building
- 9.4 Minor exemption to subdivision by-law no. 178-01- for part of lot 26A, Range 4, Township of Onslow, 110 des Trappeurs road
- 9.5 Minor exemption to subdivision by-law no. 178-01- for lot 26A-5, Range 4, Township of Onslow, 116 des Trappeurs road
- 9.6 Minor exemption to zoning by-law no. 177-01 – 799 Saphir road – To reduce the minimum width of the front margin for a new building
- 9.7 Granting the mandate – Characterization of the Municipality of Pontiac’s territory to the firm SDurbanisme
- 10. Recreation and culture**
- 10.1 Financial assistance – Recreational organizations
- 11. Miscellaneous**
- 12. Various reports and correspondence**
- 12.1 Tabling of various municipal reports:
- a) animals
 - b) Legal advice – Albert Tremblay Beach – Legal fees for right of ways
 - c) Tabling of the report from the meeting with the Quyon Lions Club representatives
 - d) Legal advice regarding the petition for the access to the Ottawa River
 - e) Report of corrections
 - f) Petition for the Post office – Quyon sector
- 13. Tabling of the registre of correspondence**
- 13.1 Register of the correspondence received in February 2015
- 14. Public question period**
- 15. Closing of meeting**

It is

Moved by: R. Denis Dubé
 Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED to adopt the agenda with the following modifications:

- Withdrawals:
- Item 9.1 Request for authorization from the *Commission de protection du territoire agricole du Québec - CPTAQ* – (Québec Agricultural Land Protection Commission) for a use other than agricultural, that is for the storage of residual and fertilizing material (FRM) on lot 5B, Range 3, Township of Onslow
- Item 9.2 Request for authorization from the *Commission de protection du territoire agricole du Québec - CPTAQ* – (Québec Agricultural Land Protection Commission) for a use other than agricultural, that is for the storage of residual and fertilizing material (FRM) on lot 15B, Range 6, Township of Onslow

Carried

15-03-2301

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON FEBRUARY 10, 2015 AND OF THAT OF THE SPECIAL MEETING OF FEBRUARY 4, 2015

It is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED TO adopt the minutes of the regular meeting held on February 10, 2015 and that of the special meeting of February 4, 2015.

Carried

15-03-2302
BUDGETARY TRANSFERS (MARCH 2015)

It is

Moved by: Nancy Draper-Maxsom
Seconded by: R. Denis Dubé

AND RESOLVED THAT the municipality carry out the budgetary transfers as described on the attached list in the amount of \$ **1, 437.00**

Carried

15-03-2303
LIST OF INVOICES TO PAY

It is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED THAT this Council authorizes the payment of invoices amounting to \$**24, 696.44** for the period ending **February 28, 2015** and to debit budget posts related to the expenses mentioned on said list.

Carried

15-03-2304
LIST OF FIXED AND PRE-APPROVED EXPENSES

It is

Moved by: Nancy Draper-Maxsom
Seconded by: R. Denis Dubé

AND RESOLVED THAT this Council approves the list of disbursements and withdrawals done from January 30, 2015 to February 24, 2015, all for a total amount of \$ **390, 927.69** (see appendix).

Carried

15-03-2305
LIST OF INCURRED EXPENSES FOR THE MONTH OF MARCH 2015

It is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND UNANIMOUSLY RESOLVED to accept the incurring expenses that appear in appendix A, for a total amount of \$ **6, 150.92** taxes included.

Carried unanimously

NOTICE OF MOTION

I, the undersigned, **R. Denis Dubé**, Councillor of the electoral district number **2**, in the Municipality of Pontiac, give notice that I intend to present at a subsequent meeting a by-law decreeing a loan to provide for the costs of refinancing the borrowing by-law no. 03-03 titled «By-law which decrees a loan and expense of \$3,376,522.00 for the construction of the wastewater treatment system for the village of Quyon ».

The reading of the by-law is not necessary since the request for waiving the reading is done at the same time as the notice of motion and that a copy of the by-law has been immediately given to all present Council members and to the others two juridical days before the meeting at which it will be carried and if, during this meeting, all present members of the Municipal Council declare having read it and waive its reading (art. 445 C.M.)

TABLING OF BY-LAW 03-15

BY-LAW NO. 03-15 DECREERING A LOAN TO PROVIDE FOR THE COSTS OF REFINANCING OF BY-LAW 03-03 TITLED « BY-LAW WHICH DECREES A LOAN AND EXPENSE OF \$3,376,522.00 FOR THE CONSTRUCTION OF THE WASTEWATER TREATMENT SYSTEM FOR THE VILLAGE OF QUYON »

WHEREAS on the loan decreed through by-law 03-03, an unamortized balance of \$ 1, 828, 000.00 will be renewable on July 20, 2015, by means of a new loan, for the remainder of the authorized term;

WHEREAS the cost of sale, related to the issuance of the amount mentioned in the preamble herein are estimated at \$ 36, 560. 00;

WHEREAS the Municipality of Pontiac can borrow this amount through a by-law which is only subject to approval by the *Ministère des Affaires Municipales et de l'Occupation du Territoire* (Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy), in compliance with the Act respecting Municipal debts and loans;

WHEREAS a notice of motion of the present by-law has been duly given at a regular Council meeting held on March 10, 2015;

It is

Moved by :

Seconded by :

AND RESOLVED THAT THE PRESENT BY-LAW NO. 03-15 OF THE MUNICIPALITY OF PONTIAC DECREES AND ORDERS THE FOLLOWING:

ARTICLE 1 The above-noted preamble is an integral part of the present by-law and reflects the intentions overseeing its adoption.

ARTICLE 2 AUTHORIZED EXPENDITURES

- 2.1 The Council is authorized to spend an amount of \$ 36, 560.00 for the purpose of this by-law and to borrow an amount of \$ 36, 560.00 over a five-year period.

ARTICLE 3 REPAYMENT OF THE INTERESTS AND OF THE CAPITAL

- 3.1 To provide for the expenditures incurred in relation with the interests and the repayment of the capital on the annual due date of the loan, it is hereby imposed and will be levied annually during the term of the loan, on all taxable properties mentioned in the articles regarding taxation in by-law 03-03, proportionally with the refinanced amount of this by-law in relation with the (total) refinanced amount.

ARTICLE 4 COMING INTO EFFECT

The present by-law will come into effect according to the Law.

15-03-2306

REFINANCING THE AMOUNT OF \$ 2, 030, 000.00 IN RELATION WITH LOANS EXPIRED ON MAY 27, 2014

WHEREAS following the letter from the MAMOT dated November 6, 2013, the Municipality has not adopted a by-law to finance the refinancing costs of the loans under by-laws # 12-07, 06-13, 06-14 and 06-10;

WHEREAS with resolution 14-05-1953, the working capital has been used to finance the refinancing costs in 2014;

WHEREAS the Council may take out loans, pending the collection of taxes, in which case, the reimbursement period may not exceed twelve months;

It is

Moved by: Nancy Draper-Maxsom
Seconded by : R. Denis Dubé

AND RESOLVED that the refinancing costs for the loans mentioned above will be reimbursed with the general fund up to December 31, 2014.

IT IS ALSO RESOLVED that resolution 14-05-1953 is abrogated.

Carried

15-03-2307

AGREEMENT PROTOCOL – S.P.C.A.

WHEREAS the agreement protocol between the S.P.C.A. and the Municipality of Pontiac has expired on December 31, 2014;

It is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED to authorize the Acting Director General to sign the agreement protocol prepared by the S.P.C.A.

Carried

15-03-2308

MUNICIPAL RESOLUTION TO SUPPORT THE APPROACH OF THE MUNICIPALITY OF VAL-DES-MONTS WITH THE MAMOT AND THE CPTAQ AS PART OF A PROJECT FOR THE CONSTRUCTION OF AN ELEMENTARY SCHOOL AT VAL-DES-MONTS

WHEREAS the Municipality of Val-des-Monts has been experiencing a constant demographic growth in the last ten years;

WHEREAS the population growth of the Municipality of Val-Des-Monts has led to a substantial increase of the school clientele;

WHEREAS this steady demographic growth requires the installation of new public equipment and infrastructures, in order to ensure the needs of the Municipality's population are adequately met;

WHEREAS to that effect, the Draveurs School Board must build a new elementary school on the Municipality of Val-des-Monts' territory in order to ensure educational services nearby as soon as September 2016;

WHEREAS since no land meeting the set criteria for the establishment of an elementary school is available within the urbanization perimeter in this area;

WHEREAS the Draveurs School Board has researched and evaluated many locations to build the school and has determined that lot 1 932 466 of the Québec cadaster proves to be the best location;

WHEREAS the choice of lot 1 932 466 has been made after a serious study was conducted by the concerned authorities, a study which takes into account the distribution of the clientele, the services, the roads for school transportation, the soil capacity for such equipment, the capability of the area to manage the waste water, the proximity of emergency services, the minimum impact on the agricultural zone, the overall context of the territorial organization and others;

WHEREAS this research has been unable to identify any suitable and available sites outside the agricultural zone to accommodate this installation;

WHEREAS in the Municipality's opinion, there is no other existing site which would be more suitable or available and where the consequences on the agriculture would be less than that of the coveted site;

WHEREAS the project involves the subdivision of lot 1 932 466, but this lot is already too small to be self-sufficient and viable;

WHEREAS there are no farming facilities in the area that could claim that there is a nuisance of any kind, due to the separating distances applicable to this project;

WHEREAS in the Municipality's opinion, after considering the provisions in sections 12 and 62 of the LPTAAQ and knowing the dynamic of Val-des-Monts' farming community, the project is not liable to harm any farm business in the area;

WHEREAS in the Municipality's opinion, with its knowledge of the dynamic of Val-des-Monts' farming community, it would be wrong to claim that the project, as presented, could break the homogeneity of the community and the farm business;

WHEREAS in the Municipality's opinion, it is not unreasonable, quite the opposite, that a Municipality welcomes an elementary school on its territory intended for students of in given area;

WHEREAS the project is proving to be an important component of the socio-economic conditions, which the CPTAQ can take into account before making a decision;

WHEREAS the requested exclusion has become necessary under article 61.2 of the Law;

WHEREAS after weighing the advantages and disadvantages, the Municipality agrees that the CPTAQ should consider that the refusal of this request would prove to be much more detrimental for the whole population of Val-des-Monts than an authorization could be with respect to the potential farming on this property and in the whole area;

WHEREAS the urgent need for action;

For these motives,

It is

Moved by : R. Denis Dubé
Seconded by : Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED UNANIMOUSLY that the Council of the Municipality of Pontiac supports the Municipality of Val-des-Monts in their approach to the CPTAQ and the MAMOT seeking an exclusion for lot 1 932 466 in order to approve a request for a modification to the regional development plan.

Carried

15-03-2309

ABROGATION OF RESOLUTION # 15-02-2293 REGARDING THE REIMBURSEMENT TO THE PORTAGES-DE-L'OUTAOUAIS SCHOOL BOARD

WHEREAS the agreement with the Portages-de-l'Outaouais School Board ;

WHEREAS the purchase of the equipment indicated on the three invoices for the total amount of \$ 1, 715.80 was for equipment exclusively for the students;

WHEREAS the confirmation of Mr. Luc Pelchat from the Portages-de-l'Outaouais School Board;

It is

Moved by : Nancy Draper-Maxsom
Seconded by : R. Denis Dubé

AND RESOLVED not to reimburse the amount of \$ 1, 715.80 to the Portages-de-l'Outaouais School Board.

IT IS ALSO RESOLVED to abrogate resolution # 15-02-2293 to that effect.

Carried

15-03-2310

ADOPTION OF BY-LAW 04-15 - BORROWING BY-LAW DECREERING CAPITAL EXPENDITURES AND A LOAN OF \$ 2, 000,000.00

WHEREAS the Municipality of Pontiac wishes to take advantage of the power provided at the second paragraph of the second subparagraph of article 1063 of the Quebec Municipal Code;

WHEREAS the notice of motion of the present by-law was duly given at the regular Council meeting of February 10, 2015;

It is

Moved by: Nancy Draper-Maxsom

Seconded by: R. Denis Dubé

AND RESOLVED THAT the Council decrees the following :

ARTICLE 1. The Council is authorized to do the following capital expenditures for an amount of \$ 2, 000,000.00, broken down as follows:

Description	20 Years	Total
Public Works	\$2, 000, 000.00	
Total	\$2, 000, 000.00	

ARTICLE 2. In order to acquit the expenses provided in the present by-law, the Council is therefore authorized to borrow an amount of \$ 2, 000,000.00 over a 20 year-period.

ARTICLE 3. To provide for the expenses committed in relation with the interests and to repay the capital of the annual terms of the loan, with the present by-law, it is imposed and will be levied on an annual basis, during the term of the loan, on all taxable properties on the Municipality's territory, a special tax at a sufficient rate according to their value as shown on the assessment role in effect each year.

ARTICLE 4. If it happens that the amount of an allocation authorized by the present by-law is higher than the amount actually spent in relation to this allocation, the Council is authorized to use the surplus to pay any other expenditure decreed by the present by-law and for which the allocation would prove to be insufficient.

ARTICLE 5. The Council will attribute to the loan reduction decreed in the present by-law any contribution or subsidy that could be paid for part or all of the expenditure decreed by the present by-law.

The Council will also attribute to the payment, in part or in total of the debt servicing, any grant payable over several years. The reimbursement term corresponding to the amount of the loan will be automatically adjusted at the time determined for the payment of the loan.

ARTICLE 6. The present by-law will come into force according to the Law.

Carried on a divided vote

Councillor Dr. Jean Amyotte votes against the resolution.

15-03-2311

CONTRIBUTION AGREEMENT NCC

WHEREAS the Council's will to work in collaboration with the National Capital Commission, especially regarding recreation and tourism development;

WHEREAS the NCC shares this will;

WHEREAS the agreement concluded between the Acting Director General of the Municipality of Pontiac and the Director General of the Gatineau Park, Mrs. Marie Boulet;

It is

Moved by : Nancy Draper-Maxsom
Seconded by : R. Denis Dubé

AND RESOLVED to ratify the contribution agreement providing a contribution of \$ 5,000.00 on behalf of the NCC in order to support the « *Planification stratégique de développement récréotouristique de Pontiac et du Parc de la Gatineau* » Project.

Carried

15-03-2312

REQUEST FOR TAX EXEMPTION – TIM HORTON CHILDREN'S FOUNDATION INC.

WHEREAS the notice of consultation received from the Quebec Municipal Commission regarding the periodic review of the property tax exemption for the activities at 60 du Canal road in the Municipality of Pontiac ;

WHEREAS the Municipality acknowledges the importance of the Tim Horton Children's Foundation's mission and is in favour of the continuation of its activities on the Municipality's territory;

WHEREAS, notwithstanding this acknowledgement, the Municipality is also sensitive to its ratepayers' financial concerns during this time of economic austerity;

WHEREAS the Municipality is making considerable efforts to control its expenditures while recognizing the importance of finding new sources of income in order to adequately meet the population's needs;

WHEREAS the exemption of property taxes benefiting Tim Horton Children's Foundation is depriving the Municipality of important income, and this, on an annual basis;

It is

Moved by : R. Denis Dubé
Seconded by : Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac inform the Quebec Municipal Commission that it is not in favour of maintaining the exemption of property taxes for the activities at 60 du Canal road in the Municipality of Pontiac by the Tim Horton Children's Foundation , and this, for the reasons mentioned above.

For:	Nancy Draper-Maxsom	Against:	Dr. Jean Amyotte
	R. Denis Dubé		Inès Pontiroli
	Roger Larose		

Carried on a divided vote

15-03-2313

DELEGATION OF POWER TO COMMIT EXPENDITURES –DIRECTOR GENERAL

WHEREAS the current budgetary monitoring and control measures;

WHEREAS urgent or unscheduled needs may occur requiring immediate attention;

WHEREAS the Council deems it important that the administration may act in such situations for reason of health and safety, or for operational efficiency;

It is

Moved by : R. Denis Dubé
Seconded by :

AND RESOLVED to authorize the Director General and the Assistant Director General, in the absence of the Director General, to commit expenditures of \$2, 500.00, before taxes, per day, in order to respond to urgent or unscheduled requirements.

IT IS ALSO RESOLVED THAT the Director General can use his authority jointly with that of the Director of Infrastructures and Public Works for expenditures not exceeding the total amount allowed to both delegations of power to commit expenditures.

FINALLY, IT IS RESOLVED THAT this resolution abrogates resolutions # 08-08-278 and 08-11-372.

AMENDMENT

DELEGATION OF POWER TO COMMIT EXPENDITURES – DIRECTOR GENERAL

WHEREAS the current budgetary monitoring and control measures;

WHEREAS urgent or unscheduled needs may occur requiring immediate attention;

WHEREAS the Council deems it important that the administration may act in such situations for reason of health and safety, or for operational efficiency;

It is

Moved by : Nancy Draper-Maxsom
Seconded by : R. Denis Dubé

AND RESOLVED to authorize the Director General and the Assistant Director General, in the absence of the Director General, to commit expenditures of \$2, 500.00, before taxes, per day, in order to respond to urgent or unscheduled requirements.

IT IS ALSO RESOLVED THAT the Director General can use his authority jointly with that of the Director of Infrastructures and Public Works for expenditures not exceeding the total amount allowed to both delegations of power to commit expenditures.

FURTHERMORE, IT IS RESOLVED THAT this resolution abrogates resolutions # 08-08-278 and 08-11-372.

FINALLY, IT IS RESOLVED THAT for other expenditures, the procedure for incurred expenses must be followed and approved by the Council.

Carried on a divided vote

Councillor R. Denis Dubé votes against the resolution.

15-03-2314

DELEGATION OF POWER TO COMMIT EXPENDITURES – DIRECTOR OF INFRASTRUCTURES AND PUBLIC WORKS

WHEREAS the current budgetary monitoring measures and control;

WHEREAS urgent or unscheduled needs may occur requiring immediate attention;

WHEREAS the Council deems it important that the administration may act in such situations for health and safety reasons;

It is

Moved by :
Seconded by :

AND RESOLVED to authorize the Director of Infrastructures and Public Works to commit expenditures of a maximum of \$ 500.00, before taxes, per day, in order to respond to urgent requirements.

IT IS ALSO RESOLVED THAT the Director of Infrastructures and Public Works could use his authority jointly with that of the Director General for expenditures not exceeding the total amount allowed to both delegations of power to commit expenditures.

AMENDMENT

DELEGATION OF POWER TO COMMIT EXPENDITURES – DIRECTOR OF INFRASTRUCTURES AND PUBLIC WORKS

WHEREAS the current budgetary monitoring measures and control;

WHEREAS urgent or unscheduled needs may occur requiring immediate attention;

WHEREAS the Council deems it important that the administration may act in such situations for health and safety reasons;

It is

Moved by : R. Denis Dubé
Seconded by : Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED to authorize the Director of Infrastructures and Public Works to commit expenditures of a maximum of \$ 500.00, before taxes, per day, in order to respond to urgent requirements.

IT IS ALSO RESOLVED THAT the Director of Infrastructures and Public Works could use his authority jointly with that of the Director General for expenditures not exceeding the total amount allowed to both delegations of power to commit expenditures.

FINALLY, IT IS RESOLVED THAT for other expenditures, the procedure for incurred expenses must be followed and approved by the Council.

Carried

15-03-2315

FINANCIAL CONTRIBUTION – DES COLLINES SENIORS' ROUNDTABLE

WHEREAS the Municipality wishes to support the Des Collines Seniors' Roundtable in fulfilling its mission ;

WHEREAS an amount of \$2, 500.00 was provided to that effect in the 2015 budget;

It is

Moved by : R. Denis Dubé
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED to grant a financial contribution of \$2, 500.00 to the Des Collines Seniors' Roundtable for the year 2015.

For: R. Denis Dubé Against: Dr. Jean Amyotte
Nancy Draper-Maxsom Inès Pontiroli
Roger Larose

Carried on a divided vote

15-03-2316

APPOINTMENT OF A LOCAL REPRESENTATIVE TO THE MONITORING COMMITTEE – LOCAL ROAD INFRASTRUCTURE INTERVENTION PROJECT (PIRL)

WHEREAS resolution no. 14-04-164 from the MRC des Collines-de-l'Outaouais regarding the PIRL;

It is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED THAT the Municipality appoints Mr. Alain Bourgeois, Director of Infrastructures and Public Works of the Municipality of Pontiac, to sit on the MRC's monitoring committee regarding the PIIRL.

IT IS ALSO RESOLVED THAT this resolution abrogates resolution # 14-06-2004.

Carried

15-03-2317

ASSESSMENT OF INFRASTRUCTURE REQUIREMENTS PERTAINING TO BUILDINGS IN THE MUNICIPALITY OF PONTIAC WITH COMMUNITY PURPOSES

WHEREAS an amount has been set aside in the 2015 budget for an assessment of the infrastructure requirements pertaining to buildings in the Municipality of Pontiac with community purposes;

WHEREAS the report received in 2014 on the poor condition of the Community Center built more than 40 years ago in the Quyon sector, has shown an urgent need for major repairs;

WHEREAS the Council requires additional information for the analysis and the assessment of the needs and recommendations for this type of infrastructure in order to make a better decision and serve the entire territory;

WHEREAS the Council requires an external expertise to identify the needs, the advantages and the disadvantages of a building with community or multi-functional purposes which could also contribute to the stimulation or economic revitalization of the Municipality and also to determine in which sector the needs are the most important;

WHEREAS a call for proposals has been given to two specialized companies and given the fact that only one offer has been received within the prescribed time limit;

It is

Moved by : R. Denis Dubé
Seconded by : Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED to accept the offer from Gordon Cousineau as submitted and to authorize a maximum expenditure of \$ 12, 000.00 plus all applicable taxes.

For: R. Denis Dubé Against: Dr. Jean Amyotte
Nancy Draper-Maxsom Inès Pontiroli
Roger Larose

Carried on a divided vote

Councillor Dr. Jean Amyotte votes against the resolution because according to him, the service offer received is not in compliance with resolution 15-01-2265.

15-03-2318

MINOR EXEMPTION TO THE ZONING BY-LAW NO. 177-01- AT 81 KAWARTHA ROAD – TO REDUCE THE MINIMUM WIDTH OF THE SIDE MARGIN FOR A NEW BUILDING

WHEREAS a minor exemption has requested for the property located at 81, Kawartha road in order to authorize the construction of a new single-family home, planned at a distance which is less than the regulatory standards, that is 3.10 m in the side margin instead of 5.0 m;

WHEREAS the Planning Advisory Committee, at its meeting on February 16, 2015, proceeded with studying this request and does not recommend that the said minor exemption be granted;

WHEREAS the applicant has agreed to improve the plan according to the recommendations of the Urban Department from 3.1 m to 4.0 m of the property's side margin so that the minor exemption does not infringe upon the property rights of the owners of the neighbouring properties;

WHEREAS it would be possible to build the new building in compliance with the standards prescribed by the zoning by-law and that it would not cause any serious prejudice to the applicant;

WHEREAS a notice has been published in compliance with section 145.6 of the Act Respecting Land Use Planning and Development (LRQ, c A-19.1);

It is

Moved by : R. Denis Dubé
Seconded by : Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED that, following the improvements of the plan by the applicant, after the unfavourable recommendations of the Planning Advisory Committee, this Council grants the minor exemption to zoning by-law no. 177-01 at 81 Kawartha road in order to authorize the construction of the new building at a distance of 4.0 m in the side margin.

Carried

15-03-2319

MINOR EXEMPTION TO SUBDIVISION BY-LAW NO. 178-01- FOR PART OF LOT 26A, RANGE 4, TOWNSHIP OF ONSLOW, 110 DES TRAPPEURS ROAD

WHEREAS a minor exemption has been requested for the property located at 110 des Trappeurs road in order to authorize the extension of part of the original lot 26A, Range 4, Township of Onslow from a surface area of 603.87m² to 969.47 m²;

WHEREAS the surface area, even after the subdivision, is still inferior to the regulatory standards of 3700m², but it would help to improve a derogatory situation ;

WHEREAS the minor exemption requested would not infringe upon the property rights of the owners of the neighbouring properties;

WHEREAS the Planning Advisory Committee, at their meeting on February 16, 2015, proceeded with studying this request for a minor exemption and was in favour of its approval;

WHEREAS a notice has been published in compliance with section 145.6 of the Act Respecting Land Use Planning and Development (LRQ, c A-19.1);

It is

Moved by : Nancy Draper-Maxsom
Seconded by : Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED that this Council grants the minor derogation to subdivision by-law no 178-01 at 110 des Trappeurs road in order to authorize the extension of part of the original lot 26A, Range 4, Township of Onslow from a surface area of 603.87m² to 969.47 m² without however reaching the regulatory standards of de 3700m².

Carried

15-03-2320

MINOR EXEMPTION TO SUBDIVISION BY-LAW NO. 178-01- FOR LOT 26A-5, RANGE 4, TOWNSHIP OF ONSLOW, 116 DES TRAPPEURS ROAD

WHEREAS a minor exemption has been requested for the property located at 116 des Trappeurs road in order to authorize the extension of part of the original lot 26A-5, Range 4, Township of Onslow from a surface area of 1021.60 m² to 1386.90 m²;

WHEREAS the surface area, even after the subdivision, is still inferior to the regulatory standards of 3700m², but it would help to improve a derogatory situation ;

WHEREAS the minor exemption requested would not infringe upon the property rights of the owners of the neighbouring properties;

WHEREAS the Planning Advisory Committee, at their meeting on February 16, 2015, proceeded with studying this request for a minor exemption and was in favour of its approval;

WHEREAS a notice has been published in compliance with section 145.6 of the Act Respecting Land Use Planning and Development (LRQ, c A-19.1);

It is

Moved by : Nancy Draper-Maxsom
Seconded by : Inès Pontiroli

AND RESOLVED that this Council grants the minor derogation to subdivision by-law no 178-01 at 116 des Trappeurs road in order to authorize the extension of part of the original lot 26A-5, Range 4, Township of Onslow from 1021.60 m² to 1386.90 m² without however reaching the regulatory standards of de 3700m².

Carried on a divided vote

Councillor R. Denis Dubé votes against the resolution.

15-03-2321

MINOR EXEMPTION TO ZONING BY-LAW NO. 177-01 - 799 DU SAPHIR ROAD – TO REDUCE THE MINIMUM WIDTH OF THE FRONT MARGIN FOR THE CONSTRUCTION OF A NEW BUILDING

WHEREAS a minor exemption has been requested for the property located at 799 du Saphir road in order to allow the construction of a garage at a distance inferior to the regulatory standards, that is at 2.0 m from the front margin instead of 10.0 m;

WHEREAS the Council has deemed it possible to build the new building in compliance with the standards prescribe in the zoning by-law no. 177-01 without causing any serious prejudice to the applicant;

WHEREAS the Planning Advisory Committee, at their meeting on February 16, 2015, proceeded with studying this request for a minor exemption and was not in favour of its approval;

WHEREAS the applicant has agreed to improve the project according to the recommendations to the original request and to bring the front margin of his secondary building at 7.0 m instead of 2.0 m and that the minor exemption does not infringe upon the property rights of the owners of the neighbouring properties;

WHEREAS a notice has been published in compliance with section 145.6 of the Act Respecting Land Use Planning and Development (LRQ, c A-19.1);

It is

Moved by : Nancy Draper-Maxsom
Seconded by : Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT this Council, following the improvements done by the applicant, grants the minor exemption to the zoning by-law no. 177-01 at 799 du Saphir road in order to allow the construction of a garage at a distance of 7.0 m instead of 10.0 m;

Carried

15-03-2322

GRANTING THE MANDATE FOR THE CHARACTERIZATION OF THE MUNICIPALITY OF PONTIAC'S TERRITORY TO THE FIRM SDURBANISME

WHEREAS the MRC des Collines is in the process of adopting its revised Land Use and Development Plan (SADR) ;

WHEREAS the importance and the consequences of this exercise on the built environment, the living environment and quality of life for the Municipality of Pontiac's residents for the coming years;

WHEREAS it is critical to adequately characterize and determine the potential and the constraints of our territory in order to better target our needs and objectives pertaining to urban planning and economic development;

WHEREAS the Municipality has received a joint service offer from the two companies SDURBANISME and GÉO-GRAPH for developing such an exercise ;

WHEREAS the experience and the knowledge of Mr. Stéphane Doré, president of the company SDURBANISME, along with the local issues and the main focal points of the SADR and the fact that he would be the best resource to give the most accurate image of our territory ;

It is

Moved by : Nancy Draper-Maxsom
Seconded by : R. Denis Dubé

AND RESOLVED THAT this Council grants the contract to the companies SDURBANISME and GÉO-GRAPH as per the offer submitted on February 20, 2015, which amounts to a total of five thousand six hundred dollars (\$5, 600.00), plus taxes, and payable on a monthly basis according to the progress of the planned work as well as the expenses for printing the report and the map, that are additional.

Carried

15-03-2323

FINANCIAL ASSISTANCE – RECREATIONAL ORGANIZATIONS

WHEREAS the requests for financial assistance from the recreational associations for 2015;

WHEREAS the study done by the Council when preparing the budget;

It is

Moved by Brian Middlemiss
Seconded by

AND RESOLVED THAT Council grants financial assistance to the following recreational organizations:

1. Beechgrove Recreation Association	\$2,000.00
2. Groupe Action Jeunesse of Luskville	\$6,000.00
3. Golden Age Club of Quyon	\$1,000.00
4. Les Blés d’Or of Luskville	\$1,500.00
5. Municipality of Shawville	\$6,600.00
6. Canada Day Committee in Quyon	\$2,500.00
7. Quyon Sports & Recreation Association	\$8,900.00

IT IS FURTHER RESOLVED THAT the conditions established to obtain these amounts be sent to the organizations involved, along with the first payment of the said financial assistance.

AMENDMENT

FINANCIAL ASSISTANCE – RECREATIONAL ORGANIZATIONS

WHEREAS the requests for financial assistance from the recreational associations for 2015;

WHEREAS the study done by the Council when preparing the budget;

It is

Moved by: Inès Pontiroli
Seconded by: Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT Council grants financial assistance to the following recreational organizations:

1. Groupe Action Jeunesse of Luskville	\$6,000.00
2. Golden Age Club of Quyon	\$1,000.00
3. Les Blés d’Or of Luskville	\$1,500.00
4. Municipality of Shawville	\$6,600.00
5. Quyon Sports & Recreation Association	\$8,900.00

IT IS FURTHER RESOLVED THAT the conditions established to obtain these amounts be sent to the organizations involved, along with the first payment of the said financial assistance.

For : Inès Pontiroli
Dr. Jean Amyotte

Against : R. Denis Dubé
Nancy Draper-Maxsom

The vote being tied, the resolution is rejected.

Rejected

15-03-2324

FINANCIAL ASSISTANCE – RECREATIONAL ORGANIZATIONS

WHEREAS the requests for financial assistance from the recreational associations for 2015;

WHEREAS the study done by the Council when preparing the budget;

It is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED THAT Council grants financial assistance to the following recreational organizations:

1. Beechgrove Recreation Association	\$2,000.00
2. Groupe Action Jeunesse of Luskville	\$6,000.00
3. Golden Age Club of Quyon	\$1,000.00
4. Les Blés d’Or of Luskville	\$1,500.00
5. Municipality of Shawville	\$6,600.00
6. Canada Day Committee in Quyon	\$2,500.00
7. Quyon Sports & Recreation Association	\$8,900.00

IT IS FURTHER RESOLVED THAT the conditions established to obtain these amounts be sent to the organizations involved, along with the first payment of the said financial assistance.

The vote is requested:

For: R. Denis Dubé
Nancy Draper-Maxsom
Roger Larose

Against: Dr. Jean Amyotte
Inès Pontiroli

Carried on a divided vote

Councillor Inès Pontiroli votes against the resolution because she says that the Beechgrove Recreation Association and the Canada Day Committee in Quyon do not meet the eligibility criteria and that their requests should be submitted again once compliant.

QUESTION PERIOD FROM THE PUBLIC

- Mo Laidlaw - Amount for taxes - *Tim Horton Children’s Foundation Inc.*
- Madeleine Carpentier - Borrowing by-law - Public Works
- *Domaine des Chutes* – Number of lots
- Study – Community Center
- James Eggleton - Asks why the Councillors from wards 4 and 6 vote against the resolution regarding the taxes for *Tim Horton Children’s Foundation Inc.*
- Vision for the future of the Municipality

15-03-2325

CLOSING OF THE MEETING

It is

Moved by: Nancy Draper-Maxsom
Seconded by: R. Denis Dubé

AND RESOLVED to close the meeting at 9:00 p.m. having gone through the agenda.

Carried

MAYOR

ACTING DIRECTOR GENERAL

« I, Mayor Roger Larose, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to my signature on each and every resolution herein, as specified in section 142 (2) of the Municipal Code».